

**PARITAIR COMITÉ VOOR HET  
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA  
CONSTRUCTION**

**CAO van 25 juni 2009**

**CCT du 25 juin 2009**

**Organisatie van opleidings- en  
tewerkstellingsstelsels voor de  
jaren 2009 tót 2013**

**Organisation des régimes de  
formation et d'emploi pour les  
années 2009 à 2013**

**Titel I. Algemene bepalingen**

**Titre I<sup>er</sup>. Dispositions générales**

**Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied,  
referenties en definities**

**Chapitre 1<sup>er</sup>. Champ d'application,  
références et définitions**

**Artikel 1.** Deze CAO is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen.

Onder arbeiders wordt verstaan de arbeiders en arbeidsters.

**Article 1<sup>er</sup>.** Cette convention est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire de la Construction.

Par ouvriers, on entend les ouvriers et ouvrières.

**Artikel 2. § 1.** Deze overeenkomst organiseert en regelt volgende stelsels ter bevordering van de opleiding en de tewerkstelling:

- de regeling van het bouwleerlingwezen;
- de regeling van de weekdagopleiding;
- de regeling van de winteropleiding.
- de regeling van de zaterdag- en avondopleiding.

**Article 2. § 1<sup>er</sup>.** Cette convention a pour objet d'organiser et de réglementer les régimes suivants de promotion de la formation et de l'emploi:

- le régime de l'apprentissage construction;
- le régime de la formation en semaine;
- le régime de la formation hivernale;
- le régime des formations du soir et du samedi.

§ 2. Deze overeenkomst bepaalt en organiseert volgende bijkomende initiatieven ter bevordering van de opleiding en de tewerkstelling:

- de herwaardering van de sectorale opleidingen en de ontwikkeling van specifieke opleidingsprogramma's;
- de specifieke ondersteuningsmaatregelen voor de inschakeling van de specifieke "risicogroepen";
- de promotie van de sectorale opleidings- en tewerkstellingsregelingen en de reorganisatie van de acties van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

§ 2. Cette convention définit et organise les actions complémentaires suivantes en faveur de la promotion de la formation et de l'emploi:

- la valorisation des formations sectorielles et le développement de programmes spécifiques de formation;
- les mesures spécifiques de soutien à l'insertion de "groupes à risques" spécifiques;
- la promotion des régimes sectoriels de formation et d'emploi et la réorganisation des actions du Fonds de Formation professionnelle de la Construction.

§ 3. Deze overeenkomst belet niet dat andere regelingen of instrumenten ter bevordering van de opleiding en de tewerkstelling worden toegepast door de ondernemingen bedoeld in artikel 1.

Op voorstel van de regionale oriëntatiegroepen van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid kan de Raad van Bestuur van het FVB bovendien beslissen om instrumenten of initiatieven voor

§ 3. Cette convention ne fait pas obstacle à l'application par les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> d'autres régimes ou instruments en faveur de l'emploi et de la formation.

En outre, agissant sur proposition des groupes régionaux d'orientation du Fonds de Formation professionnelle de la Construction, le Conseil d'administration du FFC peut décider de reconnaître

opleiding en tewerkstelling, uitgaand van de gewestelijke of gemeenschapsoverheden, te erkennen als gelijkwaardig of complementair met de regelingen bedoeld in § 1.

## Hoofdstuk 2. Algemene financieringsregels

**Artikel 3. § 1.** De werking van de opleidings- en tewerkstellingsregelingen, bepaald bij titels II, III en IV van deze overeenkomst, wordt gewaarborgd door de bijdrage van 0,40% overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2009 tót vaststelling van de bijdrage aan het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid en door een jaarlijkse bijkomende financiering van 6.240.000 €. Deze bijkomende financiering is vastgesteld voor een periode van 2 jaar die ingaat op 1 juli 2009. Tijdens deze periode kan het bedrag van deze bijkomende financiering verhoogd worden bij CAO.

§ 2. Een jaarlijkse bijkomende financiering van 300.000 € bestemd voor initiatieven inzake sectorale outplacement is vastgesteld voor een periode van 2 jaar die ingaat op 1 juli 2009.

**Artikel 4.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf bepaalt:

- de manier waarop de in artikel 3 bedoelde bijkomende financiering in de begroting van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf wordt opgenomen;
- de wijze waarop de bij artikel 3 bedoelde bijkomende financiering ter beschikking wordt gesteld van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

**Artikel 5. § 1.** De in artikel 3, § 1 bepaalde bijkomende financiering is niet van toepassing voor de kosten van de theoretische opleidingen die in het kader van de bij hoofdstuk 1 van titel II van deze overeenkomst bedoelde stelsels worden verstrekt.

§ 2. Diezelfde financiering is niet van toepassing op de kosten die voortvloeien uit het administratief beheer door het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid van de opleidingsdossiers die worden gereguleerd door titel III van deze overeenkomst. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid mag aile andere financieringsmiddelen zoeken om de in lid 1 bedoelde taak uit te voeren.

comme équivalents ou complémentaires aux régimes visés au § 1<sup>er</sup> des instruments ou initiatives de formation et d'emploi mis en œuvre par les pouvoirs régionaux ou communautaires.

## Chapitre 2. Règles générales de financement

**Article 3. § 1<sup>er</sup>.** Le fonctionnement des régimes de formation et d'emploi déterminés par les titres II, III et IV de cette convention est assuré par la cotisation de 0,40% établie par la convention collective de travail du 14 mai 2009 fixant le taux de la cotisation au Fonds de Formation professionnelle de la Construction et par un financement complémentaire de 6.240.000 € par année. Ce financement complémentaire est établi pour une durée de 2 ans prenant cours le 1<sup>er</sup> juillet 2009. Pendant cette période, le montant de ce financement complémentaire peut être augmenté par CCT.

§ 2. Un financement complémentaire de 300.000 € par année destiné aux initiatives relatives à l'outplacement sectoriel est établi pour une durée de 2 ans prenant cours le 1<sup>er</sup> juillet 2009.

**Article 4.** Le Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction détermine:

- les modalités d'inscription au budget du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction du financement complémentaire visé à l'article 3;
- le mode de mise à la disposition du Fonds de Formation professionnelle de la Construction du financement complémentaire visé à l'article 3.

**Article 5. § 1<sup>er</sup>.** Le financement complémentaire défini à l'article 3, § 1<sup>er</sup> ne s'applique pas aux coûts résultant de l'organisation des formations théoriques dispensées dans le cadre des régimes visés au chapitre 1<sup>er</sup> du titre II de cette convention.

§ 2. Ce même financement ne s'applique pas aux coûts résultant de la gestion administrative par le Fonds de Formation professionnelle de la Construction des dossiers de formation réglementés par le titre III de cette convention.

Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction est habilité à rechercher tous autres moyens de financement pour exécuter la tâche visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

### Hoofdstuk 3. Promotie van de opleidingscultuur in de ondernemingen

**Artikel 6.** De bij deze overeenkomst bepaalde tewerkstellingsbevorderende regelingen worden paritair georganiseerd en beheerd.

De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid wordt belast met de paritaire evaluatie van de regelingen ter bevordering van tewerkstelling en opleiding die door deze overeenkomst worden georganiseerd.

**Artikel 7.** De plaatselijke representatieve werkgeversorganisaties krijgen een prioritaire rol toebedeeld bij de promotie van de opleidingscultuur in de ondernemingen bedoeld in artikel 1 en van de bij deze overeenkomst bepaalde opleidings- en tewerkstellingsregelingen.

**Artikel 8. § 1.** Om gebruik te kunnen maken van de verschillende opleidings- en tewerkstellingsregelingen die door de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden georganiseerd, moet de in artikel 1 bedoelde werkgever de opleidingstabel gebruiken en invullen.

Wordt met de opleidingstabel gelijkgesteld de eerste aanvraag om gebruik te kunnen maken van één van de opleidingsstelsels geregeld door deze overeenkomst ingediend door een werkgever bedoeld in artikel 1.

§ 2. Deze opleidingstabel bedoeld in § 1, wordt verspreid door de lokale werkgeversorganisaties. De werkgever bedoeld in artikel 1 die de tabel heeft ingevuld, moet ze terugsturen naar de lokale werkgeversorganisatie, die de opleidingstabel vervolgens overmaakt aan de bevoegde FVB-regiomanager.

§ 3. De FVB-regiomanager neemt contact op met de werkgever om de opleidingsregelingen aangeduid op de opleidingstabel bedoeld in § 1 op het niveau van de onderneming in werking te stellen en om het opleidingsdossier voor de onderneming samen te stellen.

Het opleidingsdossier bevat enkel de opleidingstabel bedoeld in § 1 en een kopie van de documenten nodig voor het in werking stellen van de regelingen aangeduid op de opleidingstabel.

§ 4. Naar analogie van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972, raadpleegt de werkgever de syndicale afvaardiging over de toepassingsmodaliteiten in de onderneming van de verschillende opleidingsregelingen aangeduid op

### Chapitre 3. Promotion de la culture de formation dans les entreprises

**Article 6.** Les régimes de promotion de l'emploi déterminés par cette convention sont organisés et gérés de manière paritaire.

Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction est chargé de l'évaluation paritaire des régimes de promotion de l'emploi et de la formation organisés par cette convention.

**Article 7.** Les organisations représentatives des employeurs au plan local ont un rôle prioritaire dans la promotion de la culture de formation dans les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> et dans la promotion des régimes de formation et d'emploi déterminés par cette convention.

**Article 8. § 1<sup>er</sup>.** Pour pouvoir accéder aux différents régimes de formation et d'emploi organisés par les dispositions de cette convention collective de travail, l'employeur visé à l'article 1<sup>er</sup> est tenu d'utiliser et de compléter le tableau de formation.

Est assimilée au tableau de formation la première demande d'accès à l'un des régimes de formation et d'emploi organisés par les dispositions de cette convention introduite par un employeur visé à l'article 1<sup>er</sup>.

§ 2. Le tableau de formation visé au paragraphe 1<sup>er</sup> est diffusé par les organisations patronales locales. Lorsqu'il a été complété par l'employeur visé à l'article 1<sup>er</sup>, ce tableau doit être renvoyé à une organisation patronale locale. Celle-ci transmet le tableau de formation au manager régional du FFC-région compétent.

§ 3. Le manager régional du FFC-région prend contact avec l'employeur afin de mettre en œuvre au niveau de l'entreprise les régimes de formation désignés dans le tableau formation visé au paragraphe 1<sup>er</sup> et de constituer le dossier de formation pour l'entreprise.

Le dossier de formation contient uniquement le tableau de formation visé au § 1<sup>er</sup> et la copie des documents requis par la mise en œuvre des régimes visés par le tableau de formation.

§ 4. Par analogie à l'article 8 de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, l'employeur consulte la délégation syndicale sur les modalités d'application dans l'entreprise des différents régimes de formation désignés dans le tableau de for-

de opleidingstabel bedoeld in § 1.

## **Titel II. Opleiding en tewerkstelling van jongeren**

### **Hoofdstuk 1. Het bouwleerlingwezen**

**Artikel 9.** Er worden twee specifieke regelingen voor industrieel leerlingwezen georganiseerd in het kader van de bevordering van de tewerkstelling van jongeren overeenkomstig de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst.

Het jongerenleerlingwezen (JLW) is voorbehouden aan de jongeren die aan de deeltijdse leerplicht zijn onderworpen.

De alternerende bouwopleiding (ABO) richt zich tót jongeren die voldoen aan de voorwaarden van artikel 27 van deze overeenkomst.

#### **Afdeling 1. Gemeenschappelijke bepalingen**

##### **A. De leerovereenkomst**

**Artikel 10. § 1.** De leerovereenkomst wordt schriftelijk opgesteld volgens het model van leerovereenkomst dat als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gevoegd.

§ 2. De leerovereenkomst bevat de verplichte vermeldingen voorgeschreven in artikel 7 van voormelde wet van 19 juli 1983.

In de leerovereenkomst wordt tevens vermeld dat ze wordt gesloten ter uitvoering van voormelde wet van 19 juli 1983 en van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**Artikel 11.** De leerovereenkomst die gesloten wordt voor de duur van de in het leerreglement bepaalde leertijd, wordt ondertekend door de bij artikel 9 bedoelde jongere, de werkgever en het erkend opleidingscentrum. Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid geeft zijn visum voor de leerovereenkomst.

**Artikel 12.** De duur van de proeftijd is vastgesteld op drie maanden.

De eerste maand van de proeftijd gebeurt bij voorkeur in de onderneming.

Voor de jongeren die voldoen aan de voorwaarden van artikel 27 omvat de proeftijd ten minste twee maanden praktische opleiding in de onderneming.

**Artikel 13.** De rechten en plichten voortvloeiend uit de relatie die tót stand komt tussen de leerling en

mation visé au paragraphe 1<sup>er</sup>.

## **Titre II. Formation et emploi des jeunes**

### **Chapitre 1<sup>er</sup>. L'apprentissage construction**

**Article 9.** Deux régimes spécifiques d'apprentissage industriel sont organisés dans le cadre de la promotion de l'emploi des jeunes en application de la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par les travailleurs salariés.

Le régime de l'apprentissage des jeunes (RAJ) s'adresse aux jeunes qui sont soumis à l'obligation scolaire à temps partiel.

Le régime de l'apprentissage construction (RAC) s'adresse aux jeunes qui répondent aux conditions fixées à l'article 27 de cette convention.

#### **Section 1. Dispositions communes**

##### **A. Le contrat d'apprentissage**

**Article 10. § 1<sup>er</sup>.** Le contrat d'apprentissage est établi par écrit conformément aux modèles de contrats d'apprentissage annexés au règlement d'apprentissage.

§ 2. Le contrat d'apprentissage comprend les mentions imposées par l'article 7 de la loi du 19 juillet 1983 précitée.

Le contrat d'apprentissage mentionne également qu'il est conclu en exécution de la loi du 19 juillet 1983 précitée et de cette convention collective de travail.

**Article 11.** Le contrat d'apprentissage, conclu pour la durée de l'apprentissage définie par le règlement d'apprentissage, est signé par le jeune visé à l'article 9, l'employeur et le centre de formation agréé. Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction appose son visa sur le contrat d'apprentissage.

**Article 12.** La durée de la période d'essai est fixée à trois mois.

Le premier mois de la période d'essai se déroule de préférence dans l'entreprise.

Pour les jeunes qui répondent aux conditions fixées à l'article 27, la période d'essai comprend au moins deux mois de formation pratique en entreprise.

**Article 13.** Les droits et obligations qui découlent de la relation qui s'établit entre l'apprenti et l'em-

1

de werkgever worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk II van de wet van 19 juli 1983.

Deze bepalingen worden integraal opgenomen als bijlage bij de leerovereenkomst bouw.

**Artikel 14.** De praktische opleiding van de leerjongen wordt toevertrouwd aan een geschoolde arbeider in de onderneming die optreedt als verantwoordelijke voor de opleiding.

In afwijking van lid 1 treedt de werkgever op als verantwoordelijke voor de opleiding indien:

- de onderneming geen arbeiders tewerkstelt;
- geen enkele arbeider van de onderneming de nodige bekwaamheid heeft of de functie van verantwoordelijke voor de opleiding wenst uit te oefenen.

Voor de verantwoordelijke voor de praktische opleiding is het aanbevolen dat hij een pedagogische opleiding in de begeleiding van jongeren heeft gevolgd.

**Artikel 15.** Bij herhaalde ongerechtvaardigde afwezigheden van de leerling tijdens de theoretische opleiding in het erkend opleidingscentrum, beslist het Paritair Leercomité, op voorstel van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid, over de toepassing van de in het leerreglement bouw bepaalde sanctie.

**Artikel 16.** De collectieve arbeidsovereenkomst van 1 februari 2001 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de industriële leerlingen is van toepassing op de leerlingen die worden tewerkgesteld in het kader van de regelingen van het bouwleerlingwezen.

B. Werking van de stelsels

**Artikel 17. § 1.** Het leerreglement stelt de bepalingen inzake het leerlingwezen vast die niet worden geregeld door dit hoofdstuk.

§ 2. Een bijlage bij het leerreglement vermeldt, per leeftijdscategorie van de jongere, het bedrag van de, volgens de bepalingen van artikelen 24 en 30, vastgestelde maandelijkse vergoeding. Deze bijlage wordt bij elke aanpassing van het bij artikel 3, b van het voormeld koninklijk besluit van 19 augustus 1998 bedoelde gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen, bijgewerkt.

**Artikel 18.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid, dat handelt onder het toezicht van het Paritair Leercomité, is verantwoordelijk voor het opzetten van het bouwleerlingwezen.

ployeur sont déterminés conformément aux dispositions du chapitre II de la loi du 19 juillet 1983 précitée.

Ces dispositions sont intégralement reprises en annexe des contrats d'apprentissage.

**Article 14.** La formation pratique de l'apprenti est confiée à un travailleur qualifié de l'entreprise qui agit en qualité de responsable de la formation.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'employeur est le responsable de la formation dans les cas où:

- l'entreprise n'occupe pas de travailleur;
- aucun travailleur de l'entreprise ne dispose de la qualification nécessaire ou ne souhaite exercer la fonction de responsable de la formation.

Il est recommandé au responsable de la formation pratique d'avoir suivi une formation pédagogique à l'accompagnement des jeunes.

**Article 15.** En cas d'absences injustifiées répétées de l'apprenti au cours de la formation théorique dans le centre de formation agréé, le Comité Paritaire d'Apprentissage, sur proposition du Fonds de Formation professionnelle de la Construction, se prononce sur l'application de la sanction prévue par le règlement d'apprentissage construction.

**Article 16.** La convention collective de travail du 1<sup>er</sup> février 2001 fixant les conditions de travail des apprentis industriels est d'application aux apprentis occupés dans le cadre des régimes d'apprentissage construction.

B. Fonctionnement des régimes

**Article 17. § 1<sup>er</sup>.** Le règlement d'apprentissage arrête les dispositions en matière d'apprentissage qui n'ont pas été réglées par le présent chapitre.

§ 2. Une annexe au règlement d'apprentissage mentionne, par catégorie d'âge du jeune, le montant de l'indemnité mensuelle établi conformément aux dispositions des articles 24 et 30 de cette convention. Cette annexe est mise à jour lors de chaque adaptation du revenu mensuel moyen minimum garanti, visé à l'article 3, b de l'arrêté royal précité du 19 août 1998.

**Article 18.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction, agissant sous le contrôle du Comité Paritaire d'Apprentissage, est responsable de la mise en œuvre des régimes d'apprentissage construction.

**Artikel 19. § 1.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid wordt gemachtigd alle handelingen te stellen met betrekking tot de organisatie, het beheer en de paritaire evaluatie van de regelingen van het bouwleerlingwezen.

§ 2. Daartoe krijgt hij meer bepaald de volgende opdrachten:

- overgaan tot de erkenning van de werkgever ter uitvoering van artikel 43 van de voormelde wet van 19 juli 1983 en het koninklijk besluit van 18 juni 1986 dat, met betrekking tot het industrieel leerlingwezen, de algemene voorwaarden en modaliteiten vaststelt voor de erkenning en de intrekking van de erkenning als patroon en/of opleidingsverantwoordelijke;
- overgaan tot de erkenning van de opleider in de onderneming, zoals vastgesteld in artikel 14 van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst, ter uitvoering van dezelfde bepaling;
- het verloop van de theoretische en praktische opleidingen in het opleidingscentrum en in het bedrijf evalueren;
- de organisatie van de theoretische opleidingsprojecten coördineren;
- beslissen over de verdeling van de periodes van theoretische opleiding en praktische opleiding in de gevallen bepaald in artikel 29, § 1, lid 3.

§ 3. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid brengt aan het Paritair Leercomité verslag uit van de handelingen die werden gesteld bij toepassing van § 1.

**Artikel 20.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid is verplicht, vooraf, het Paritair Leercomité te raadplegen over alle principiële vragen of interpretatiemoeilijkheden omtrent de toepassing van de regelingen van het bouwleerlingwezen die niet kunnen worden opgelost door de collectieve arbeidsovereenkomsten en de normale regels toe te passen.

## **Afdeling 2. Specifieke bepalingen**

### **A. Het jongerenleerlingwezen (JLW)**

**Artikel 21.** De regeling is voorbehouden aan de jongeren die bij het sluiten van de overeenkomst jongerdan 18 jaar zijn.

**Article 19. § 1<sup>er</sup>.** Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction est habilité à poser tous les actes qui relèvent de l'organisation, de la gestion et de l'évaluation paritaire des régimes d'apprentissage construction.

§ 2. A cette fin, il est notamment chargé d'accomplir les missions suivantes:

- procéder à l'agrément de l'employeur en exécution de l'article 43 de la loi du 19 juillet 1983 précitée et de l'arrêté royal du 18 juin 1986 déterminant, en matière d'apprentissage industriel, les conditions et les modalités générales d'agrément et de retrait d'agrément comme patron et/ou responsable de la formation;
- procéder à l'agrément du formateur en entreprise, tel que défini par l'article 14 de cette convention, en exécution de la même disposition;
- évaluer le déroulement des formations théorique et pratique dans le centre de formation et dans l'entreprise;
- coordonner l'organisation des actions de formation théorique;
- se prononcer sur la répartition des périodes de formation théorique et de formation pratique dans les cas prévus à l'article 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3.

§ 3. Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction rend compte au Comité Paritaire d'Apprentissage des actes posés en application du § 1<sup>er</sup>.

**Article 20.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction est tenu de consulter préalablement le Comité Paritaire d'Apprentissage pour toutes les questions de principes ou difficultés d'interprétation liées à l'application des régimes d'apprentissage construction qui ne peuvent être résolues par l'application des conventions collectives et des règles normales.

## **Section 2. Dispositions spécifiques**

### **A. Le régime de l'apprentissage des jeunes (RAJ)**

**Article 21.** L'accès au régime est réservé aux jeunes qui, au moment de la conclusion du contrat n'ont pas atteint l'âge de 18 ans.

**Artikel 22.** Het leerreglement bepaalt de duur van de leertijd voor elk van de betrokken beroepen.

**Artikel 23.** De leertijd bevat een praktische opleiding in de onderneming en een theoretische opleiding in een CDO dat door een specifieke overeenkomst gebonden is aan het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

Het programma van de theoretische opleiding in het CDO moet een opleidingsmodule veiligheid bevatten.

Het leerreglement bepaalt eveneens de duur van en de afwisseling tussen de praktische en theoretische opleidingen.

**Artikel 24.** Tijdens de eerste maand van de door artikel 12 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde proefperiode wordt het bedrag van de leervergoeding die de werkgever aan de leerling betaalt vastgesteld overeenkomstig artikel 4 van het voormeld koninklijk besluit van 19 augustus 1998. Na de eerste maand van de proeftijd wordt het bedrag van de maandelijkse vergoeding die de werkgever aan de leerling betaalt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het voormeld koninklijk besluit van 19 augustus 1998.

**Artikel 25.** Tijdens de leertijd betaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid op volgende tijdstippen aan de leerling aanmoedigingspremies:

- een premie van 125,00 € na 12 maanden effectieve leertijd;
- een premie van 375,00 € na 24 maanden effectieve leertijd.

Deze aanmoedigingspremies dekken eveneens bepaalde kosten die de leerling heeft tijdens de leertijd.

**Artikel 26.** De werkgever moet de in artikel 21 bedoelde leerling die op het einde van de leertijd voor de in het leerreglement vastgestelde eindproef slaagt, aanwerven met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur.

#### B. Het bouwleerlingwezen (ABO)

**Artikel 27.** Het bouwleerlingwezen richt zich in de eerste plaats tót jonge, ongeschoolde werkzoekenden tussen 18 en 25 jaar.

Dit stelsel richt zich ook tót de jonge werkzoekenden tussen 18 en 25 jaar die houder zijn van een kwalificatiegetuigschrift van een kwalificatietechniek van het Buitengewoon Onderwijs, erkend door het

**Article 22.** Le règlement d'apprentissage détermine, pour chacune des professions concernées, la durée de l'apprentissage.

**Article 23.** La période d'apprentissage comporte une formation pratique en entreprise et une formation théorique dans un CEFA qui est lié au Fonds de Formation professionnelle de la Construction par une convention spécifique.

Le programme de la formation théorique dans le CEFA doit comporter un module de formation en matière de sécurité.

Le règlement d'apprentissage détermine également la durée et l'alternance des périodes de formations théorique et pratique.

**Article 24.** Pour le premier mois de la période d'essai visée à l'article 12 de cette convention, le montant de l'indemnité d'apprentissage payée par l'employeur à l'apprenti est établi conformément aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal précité du 19 août 1998. Au-delà du premier mois de la période d'essai, le montant de l'indemnité mensuelle que l'employeur paie à l'apprenti est établi conformément aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté royal précité du 19 août 1998.

**Article 25.** Durant la période d'apprentissage, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye à l'apprenti des primes d'assiduité aux échéances suivantes:

- une prime de 125,00 € après 12 mois d'apprentissage effectif;
- une prime de 375,00 € après 24 mois d'apprentissage effectif.

Ces primes d'assiduité couvrent également certains frais exposés par l'apprenti durant la période d'apprentissage.

**Article 26.** L'employeur est tenu d'engager, dans les liens d'un contrat de travail conclu pour une durée indéterminée, l'apprenti visé à l'article 21 qui, au terme de la période d'apprentissage, a réussi l'épreuve finale déterminée par le règlement d'apprentissage.

#### B. Le régime de l'apprentissage construction (RAC)

**Article 27.** Le régime de l'apprentissage construction s'applique, par priorité, aux jeunes demandeurs d'emploi sans qualification âgés de 18 à 25 ans.

Ce régime s'applique également aux jeunes demandeurs d'emploi âgés de 18 à 25 ans, détenteurs d'un certificat de qualification pour une finalité de l'Enseignement spécialisé reconnue par le Fonds de

Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

De in lid 1 bepaalde prioritaire doelgroep kan in een apart collectieve arbeidsovereenkomst nader worden omschreven.

Het Paritair Leercomité kan individuele afwijkingen toestaan.

**Artikel 28.** De duur van de leertijd bouw wordt voor ieder beroep vastgesteld door het leerreglement. De duur zal worden vastgesteld op basis van de vereisten van ieder beroep en zal kunnen worden aangepast volgens de bekwaamheden van de leerling. Voor ieder individueel contract bepaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid de duur van de leertijd bouw op basis van de vereisten van het beroep en de bekwaamheden van de kandidaat-leerling. Bij de beoordeling van de bekwaamheden wordt rekening gehouden met de (eventuele) voorafgaande eisen die voor dit bouwberoep worden gesteld. Deze leertijd mag in geen geval minder dan 6 en niet meer dan 18 maanden duren.

**Artikel 29. § 1.** Het bouwleerlingwezen bestaat uit een praktische opleiding in de onderneming en een theoretische opleiding in een opleidingscentrum dat op advies van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid door het Paritair Leercomité wordt erkend.

Het programma van de theoretische opleiding in het opleidingscentrum moet een opleidingsmodule veiligheid bevatten.

Voor de verdeling op jaarbasis van de uren theoretische en praktische opleiding, wordt de volgende verhouding vastgesteld:

- 80% voor de praktische opleiding in de onderneming;
- 20% voor de theoretische opleiding in een erkend opleidingscentrum.

In afwijking van lid 2 bepaalt het leerreglement in welke gevallen de theoretische opleidingstijd mag worden opgetrokken tót maximaal 30% van het jaarlijks aantal opleidingsuren.

§ 2. Om de leerling een grotere continuïteit van de praktische opleiding in de onderneming te bieden, kunnen de periodes van theoretische opleiding in een erkend opleidingscentrum worden gegroepeerd tijdens minder drukke periodes in het beroep dat de leerling heeft gekozen.

In overleg met de werkgever en de verantwoordelijke van het erkend opleidingscentrum, bepaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid voor

Formation professionnelle de la Construction.

Une convention collective de travail distincte peut préciser la notion de public cible prioritaire définie à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Le Comité Paritaire d'Apprentissage peut octroyer des dérogations individuelles.

**Article 28.** La durée de l'apprentissage construction est déterminée pour chaque métier par le règlement d'apprentissage. Elle est définie en fonction des exigences de chaque métier et peut être adaptée en fonction des aptitudes de l'apprenti.

Pour chaque contrat individuel, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine la durée de l'apprentissage construction en fonction des exigences du métier et des aptitudes du candidat apprenti. Pour l'évaluation des aptitudes, il est tenu compte des (éventuels) pré-requis construction. En aucun cas, cette durée ne peut être inférieure à 6 mois, ni supérieure à 18 mois.

**Article 29. § 1<sup>er</sup>.** Le régime de l'apprentissage construction comporte une formation pratique en entreprise et une formation théorique dans un centre de formation agréé par le Comité Paritaire d'Apprentissage, sur avis du Fonds de Formation professionnelle de la Construction.

Le programme de la formation théorique dans le centre de formation doit comporter un module de formation en matière de sécurité.

La répartition annuelle des heures de formation pratique et théorique s'établit selon le rapport suivant:

- 80% pour la formation pratique en entreprise;
- 20% pour la formation théorique dans un centre de formation agréé.

Par dérogation à l'alinéa 2, le règlement d'apprentissage détermine les cas dans lesquels le temps consacré à la formation théorique peut être porté à 30% au maximum du nombre annuel d'heures de formation.

§ 2. Afin de permettre à l'apprenti de bénéficier d'une plus grande continuité dans la formation pratique en entreprise, les périodes de formation théorique en centre de formation agréé peuvent être regroupées dans les périodes de moindre activité dans le métier auquel se destine l'apprenti.

En concertation avec l'employeur et le responsable du centre de formation agréé, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine,



ieder individueel contract het tijdschema dat voldoet aan de vereisten van de praktische opoeiding zoals omschreven in lid 1.

**Artikel 30.** Tijdens de eerste maand van de door artikel 12 van deze overeenkomst bedoelde proefperiode wordt het bedrag van de leervergoeding die de werkgever aan de leerling betaalt, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van het voormeld koninklijk besluit van 19 augustus 1998. Na de eerste maand van de proeftijd wordt het bedrag van de maandelijkse vergoeding die de werkgever aan de leerling betaalt, vastgesteld overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het voormeld koninklijk besluit van 19 augustus 1998.

**Artikel 31.** Als de leertijd na de proeftijd verder loopt, betaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid aan de leerling leerprijs met inachtneming van de volgende regels:

- duur van 6 maanden: een premie van 1.500,00 € na 6 maanden effectieve leertijd;
- duur van 12 maanden: een premie van 3.000,00 € na 12 maanden effectieve leertijd;
- duur van 18 maanden: een premie van 3.000,00 € na 12 maanden effectieve leertijd en een premie van 2.250,00 € na 18 maanden effectieve leertijd.

Deze leerprijs dekken eveneens bepaalde kosten die de leerling heeft tijdens de leertijd.

**Artikel 32. § 1.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid maakt een evaluatie van de praktische opoeiding in de onderneming en van de theoretische opoeiding in het erkend opleidingscentrum. Deze evaluatie vindt plaats tijdens de zesde maand na de datum van inwerkingtreding van de leerovereenkomst bouw.

§ 2. Het Paritair Leercomité spreekt zich, op voorstel van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid, uit over de te nemen maatregelen bij een negatieve evaluatie van de praktische opoeiding in de onderneming.

§ 3. Bij een negatieve evaluatie van de theoretische opoeiding in het erkend opleidingscentrum kan het Paritair Leercomité, op voorstel van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid, de erkenning van dit opleidingscentrum schorsen.

pour chaque contrat individuel, le calendrier qui permet de répondre aux exigences de la formation pratique telles que définies à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Article 30.** Pour le premier mois de la période d'essai visée à l'article 12 de cette convention, le montant de l'indemnité d'apprentissage payée par l'employeur à l'apprenti est établi conformément aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal précité du 19 août 1998. Au-delà du premier mois de la période d'essai, le montant de l'indemnité mensuelle que l'employeur paie à l'apprenti est établi conformément aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté royal précité du 19 août 1998.

**Article 31.** Lorsque l'apprentissage se poursuit au-delà de la période d'essai, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye à l'apprenti des primes d'apprentissage selon les modalités suivantes:

- durée de 6 mois: une prime de 1.500,00 € après 6 mois d'apprentissage effectif;
- durée de 12 mois: une prime de 3.000,00 € après 12 mois d'apprentissage effectif;
- durée de 18 mois: une prime de 3.000,00 € après 12 mois d'apprentissage effectif et une prime de 2.250,00 € après 18 mois d'apprentissage effectif.

Ces primes d'apprentissage couvrent également certains frais exposés par l'apprenti durant la période d'apprentissage.

**Article 32. § 1<sup>er</sup>.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède à une évaluation de la formation pratique en entreprise et de la formation théorique en centre de formation agréé. Cette évaluation a lieu au cours du sixième mois à compter de la date d'entrée en vigueur du contrat d'apprentissage construction.

§ 2. Sur proposition du Fonds de Formation professionnelle de la Construction, le Comité Paritaire d'Apprentissage se prononce sur les mesures à adopter en cas d'évaluation négative de la formation pratique en entreprise.

§ 3. En cas d'évaluation négative de la formation théorique dans le centre de formation agréé, le Comité Paritaire d'Apprentissage, sur proposition du Fonds de Formation professionnelle de la Construction, peut suspendre l'agrément du centre de formation.

**Artikel 33.** De procedure voor de certificatie van de opleiding aan het einde van de leertijd wordt door het leerreglement vastgesteld.

**Artikel 34. § 1.** De leerling bedoeld in artikelen 21 en 27 kan deelnemen aan een opleiding georganiseerd in het kader van één van de opleidingsstelsels bedoeld in titel III van deze collectieve arbeidsovereenkomst, op voorwaarde dat deze opleiding plaatsvindt tijdens de praktische opleiding zoals bepaald in artikel 29.

§ 2. De leerling betrokken bij één van de opleidingen bedoeld in § 1 heeft ten laste van zijn werkgever recht op de betaling van de leervergoeding voor de uren vorming verstrekt in het kader van deze stelsels.

§ 3. Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid betaalt de kosten voor de organisatie van de beroepsopleiding overeenkomstig artikel 57 van deze overeenkomst.

## Hoofdstuk 2. Sectoraal referentiekader

**Artikel 35.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid legt het sectoraal referentiekader vast waarin de acties van de regionale oriëntatiegroepen omschreven in artikel 95 van deze overeenkomst zullen worden ondergebracht om hun strategie te bepalen tegenover de doelgroep bedoeld in Hoofdstuk 1 van deze Titel.

**Artikel 36.** Om het sectoraal referentiekader te finaliseren, wordt rekening gehouden met de volgende doelstellingen:

- het verhogen van het aantal deelnemers aan het alternerend opleidingssysteem bouw;
- het verhogen van de doorstroming van jongeren uit het alternerend systeem naar de bouwsector;
- een betere afstemming van het alternerend systeem op de bouwrealiteit;
- het verbeteren van de kwaliteit van de opleiding;
- het verminderen van het aantal afhakers in het alternerend systeem.

**Artikel 37.** De regionale oriëntatiegroepen omschreven in artikel 95 van deze overeenkomst bepalen volledig zelfstandig het denkspoor (de denksporen) waaraan zij de voorkeur geven om de doelstellingen te halen die in het sectoraal referentiekader werden vastgelegd. Deze strategie van nieuwe initiatieven op het niveau

**Article 33.** La procédure de certification de la formation au terme de l'apprentissage est déterminée par le règlement d'apprentissage.

**Article 34. § 1<sup>er</sup>.** Un apprenti visé aux articles 21 et 27 peut participer à une formation organisée dans le cadre d'un des régimes de formation des travailleurs tels que définis au titre III de cette convention collective de travail à la condition que cette formation se déroule pendant une période de formation pratique définie conformément à l'article 29.

§ 2. L'apprenti concerné par l'application d'un régime de formation visé au § 1<sup>er</sup> a droit, à charge de l'employeur, au paiement de son indemnité d'apprentissage pour les heures de formation dispensées en application de ces régimes.

§ 3. Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction prend en charge les coûts relatifs à l'organisation de cette formation professionnelle conformément à l'article 57 de cette convention.

## Chapitre 2. Cadre de référence sectoriel

**Article 35.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction définit le cadre de référence sectoriel dans lequel les actions des groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention vont s'inscrire pour définir leur stratégie vis-à-vis du public visé par le Chapitre 1<sup>er</sup> de ce Titre.

**Article 36.** Afin de finaliser le cadre de référence sectoriel, il est tenu compte des objectifs suivants:

- augmenter le nombre de participants au système de formation en alternance construction;
- accroître la transition des jeunes du système d'alternance vers le secteur de la construction;
- mieux harmoniser le système d'alternance avec la réalité de la construction;
- améliorer la qualité de la formation;
- réduire le nombre d'élèves en décrochage dans le système d'alternance.

**Article 37.** Les groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention déterminent en toute autonomie la ou les piste(s) qu'ils privilégient pour atteindre les objectifs définis dans le cadre sectoriel de référence.

Cette stratégie d'initiatives nouvelles au niveau des Régions doit avoir pour objectif de compléter le

van de Gewesten moet als doel hebben het sectoraal leeraanbod aan te vullen en het sectoraal referentiekader in te voeren in samenwerking met de bevoegde regionale overheden. Hiertoe mogen samenwerkingsakkoorden worden gesloten. Hun precieze modaliteiten mogen per Gewest verschillen.

**Artikel 38.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid evalueert jaarlijks de stand van zaken en de invulling van de actieplannen die werden vastgelegd door de regionale oriëntatiegroepen op basis van een omstandig verslag dat elke regionale oriëntatiegroep opstelt.

### Hoofdstuk 3. Andere maatregelen

**Artikel 39.** De sectorale leerstelsels die worden georganiseerd door Titel II van deze overeenkomst beletten niet dat andere regelingen of instrumenten ter bevordering van de opleiding en de tewerkstelling van jongeren die aan de deeltijdse leerplicht zijn onderworpen, worden toegepast door de ondernemingen bedoeld in artikel 1.

Het verdient aanbeveling dat die andere stelsels of instrumenten ter bevordering van de opleiding en de tewerkstelling van jongeren voldoen aan de doelstellingen die in het sectoraal referentiekader zijn vastgelegd.

dispositif sectoriel d'apprentissage et de mettre en œuvre le cadre sectoriel de référence en collaboration avec les administrations régionales compétentes. Des accords de partenariat peuvent être conclus à cette fin. Leurs modalités précises peuvent varier d'une Région à l'autre.

**Article 38.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède annuellement à l'évaluation de l'état d'avancement et de la concrétisation des plans d'actions définis par les groupes d'orientation régionaux sur la base d'un rapport circonstancié établi par chaque groupe d'orientation régional.

### Chapitre 3. Autres dispositifs

**Article 39.** Les régimes sectoriels d'apprentissage organisés par le Titre II de cette convention ne font pas obstacle à l'application par les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> d'autres régimes ou instruments en faveur de l'emploi et de la formation des jeunes soumis à l'obligation scolaire à temps partiel.

Il est recommandé que ces autres régimes ou instruments en faveur de l'emploi et de la formation des jeunes rencontrent les objectifs fixés dans le cadre de référence sectoriel.

### **Titel III. Opleidings- en tewerkstellingsregelingen voor arbeiders**

#### **Hoofdstuk 1. Algemene bepalingen**

**Artikel 40.** De opleidingsregelingen zijn sectorale regelingen ter bevordering van de beroepsopleiding van de arbeiders die door de bij artikel 1 bedoelde ondernemingen worden tewerkgesteld, door een jaarlijks krediet van 672.000 opleidingsuren ter beschikking van deze ondernemingen te stellen.

Dit jaarlijks krediet voldoet aan de doelstellingen die werden vastgelegd door artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact zoals uitgevoerd bij koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tót invoering van een bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tót sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren en door het interprofessioneel akkoord. Het voert de verbintenis van de bouwsector uit om de participatiegraad aan opleidingen per jaar met 5% te verhogen. Bovendien is er bepaald dat één arbeider op de twee een vervolmaking dient te hebben gevolgd tijdens de periode van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**Artikel 41. § 1.** Zonder afbreuk te doen aan het erkende initiatiefrecht van de arbeiders of hun vertegenwoordigers, behoort de toepassingsmogelijkheid van de door deze titel georganiseerde opleidingsregelingen in de onderneming tót de beoordelingsbevoegdheid van de werkgever.

Arbeiders van de bij artikel 1 bedoelde ondernemingen die laaggeschoold zijn of die niet over voldoende beroepsbekwaamheid beschikken, hebben voorrang bij de toegang tót de opleidingsregelingen die door deze titel worden georganiseerd.

§ 2. De werkgever kan eveneens deelnemen aan een opleiding georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van deze titel.

#### **Hoofdstuk 2. De regeling van de weekdagopleiding**

##### **Afdeling 1. Bepalingen inzake opleiding**

**Artikel 42.** De regeling van de weekdagopleiding heeft tót doel de voortdurende opleiding van de arbeiders te bevorderen door het opstellen van opleidingsplannen in de bij artikel 1 van deze overeen-

### **Titre III. Régimes de formation et d'emploi des travailleurs**

#### **Chapitre 1<sup>er</sup>. Dispositions générales**

**Article 40.** Les régimes de formation des travailleurs sont des régimes sectoriels qui assurent la promotion de la formation professionnelle des ouvriers occupés dans les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> par la mise à disposition de ces entreprises d'un crédit annuel de 672.000 heures de formation.

Ce crédit annuel répond aux objectifs fixés par l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations tel qu'exécuté par l'arrêté royal du 11 octobre 2007 instaurant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation, et par l'accord interprofessionnel. Il concrétise l'engagement du secteur de la construction d'augmenter de 5% par an le taux de participation aux formations. Il est en outre prévu que un ouvrier sur deux doit avoir suivi une formation de perfectionnement au cours de la période couverte par cette convention collective.

**Article 41. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice du droit d'initiative reconnu aux travailleurs ou à leurs représentants, le recours dans l'entreprise aux régimes de formation organisés par le présent titre relève du pouvoir d'appréciation de l'employeur.

Un accès prioritaire aux régimes de formation organisés par le présent titre est réservé à ceux des ouvriers occupés dans les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> qui sont peu qualifiés ou qui ne disposent pas d'une qualification suffisante.

§ 2. L'employeur peut également prendre part à une formation organisée conformément aux dispositions de ce titre.

#### **Chapitre 2. Le régime de la formation en semaine**

##### **Section 1. Dispositions relatives à la formation**

**Article 42.** Le régime de la formation en semaine a pour objet de promouvoir la formation permanente des ouvriers par l'adoption de plans de formation au sein des entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> de cette

komst bedoelde ondernemingen.

De regeling van de weekdagopleiding heeft eveneens tót doel de efficiëntie van de programmering en de organisatie van de door het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid erkende opleidingen te verbeteren.

**Artikel 43. § 1.** Het opleidingsplan bepaalt, rekening houdend met de collectieve noden van de onderneming op het vlak van de opleiding van de arbeiders:

- de in de onderneming uitgeoefende beroepen of functies waarvoor een nood aan opleiding zich manifesteert;
- per beroep of functie, het aantal arbeiders dat betrokken is bij het opleidingsplan;
- de programmai en het aantal opleidingsuren voor elk van de in het plan bedoelde beroepen of functies;
- de ogenblikken, binnen de periode van één jaar, waarop de verschillende opleidingsprogramma's zullen plaatsvinden.

§ 2. Elk opleidingsprogramma dat in het opleidingsplan van de onderneming is vastgesteld, bedraagt minimaal 4 uur en maximaal het plafond dat geldt in het kader van de reglementering van het betaald educatief verlof.

§ 3. Een opleidingsprogramma kan samengesteld zijn uit verschillende modules van technische vorming, algemene vorming en/of veiligheidsopleiding op voorwaarde dat die modules verband houden met de taken die in de onderneming worden uitgevoerd. De verschillende opleidingsmodules mogen niet korter duren dan de minimale duur die § 2 voorschrijft.

§ 4. Aile opleidingen komen in aanmerking voor een sectorale financiering op voorwaarde dat zij voldoen aan de criteria bepaald in § 3.

**Artikel 44.** Het geheel van opleidingsprogramma's, waarvoor een sectorale financiering wordt gevraagd, mag niet meer bedragen dan het plafond dat geldt in het kader van de reglementering van het betaald educatief verlof per werknemer en per jaar. Het jaar loopt van 1 september tót 31 augustus van het volgende jaar.

**Artikel 45.** Ten behoeve van de kleine en middelgrote ondernemingen stelt het Fonds modellen van opleidingsprogramma's op die in de opleidingsplannen, die in de ondernemingen worden aangenomen, kunnen worden ingevoegd. De bij artikel 1 be-

convention.

Le régime de la formation en semaine a également pour but d'accroître l'efficacité de la programmation et de l'organisation des formations agréées par le Fonds de Formation professionnelle de la Construction.

**Article 43. § 1<sup>er</sup>.** Tenant compte des besoins collectifs de l'entreprise en matière de formation des ouvriers, le plan de formation détermine:

- les types de métiers ou de fonctions exercés dans l'entreprise, pour lesquels un besoin de formation se manifeste;
- le nombre de travailleurs, par type de métier ou de fonction, concernés par le plan de formation;
- les programmes et le nombre d'heures de formation pour chacun des métiers ou fonctions distincts visés par le plan;
- les moments de la période annuelle prévus pour l'application des divers programmes de formation.

§ 2. Chaque programme de formation déterminé par le plan de formation de l'entreprise a une durée minimale de 4 heures et une durée maximale limitée au plafond applicable dans le cadre de la réglementation du congé-éducation payé.

§ 3. Un programme de formation peut être composé de différents modules de formation technique, de formation générale et/ou de formation en matière de sécurité à la condition que ces modules se rapportent aux tâches qui sont exécutées dans l'entreprise. Les différents modules de formation ne peuvent avoir une durée inférieure à la durée minimale prévue au § 2.

§ 4. Toutes les formations, pour autant qu'elles répondent aux critères définis au § 3 entrent en considération pour un financement sectoriel.

**Article 44.** L'ensemble des programmes de formation pour lesquels un financement sectoriel est demandé ne peut excéder le plafond applicable dans le cadre de la réglementation du congé-éducation payé par travailleur et par année débutant le 1<sup>er</sup> septembre et se terminant le 31 août de l'année civile suivante.

**Article 45.** Le Fonds détermine, à l'intention des petites et moyennes entreprises, des modèles de programme de formation pouvant être insérés dans les plans de formation adoptés au sein de ces entreprises. Les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> peuvent ac-

doelde ondernemingen kunnen tót de geprogrammeerde opleidingen van de FVB-regio's toetreden door het aannemen van een vereenvoudigd opleidingsplan.

**Artikel 46.** Het vereenvoudigd opleidingsplan wordt opgesteld voor de duur van de geprogrammeerde opleiding. Dit plan vermeldt de bij de opleiding betrokken beroepen of functies, het aantal aan de opleiding deelnemende arbeiders en de periode waarin deze opleiding zal worden verstrekt.

**Artikel 47.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt de voorwaarden waarbij de uitzendkrachten technische- of beroepsopleidingen kunnen volgen tijdens de duurtijd van hun uitzendcontract.

## Afdeling 2. Specifieke regels voor veiligheidsopleidingen

**Artikel 48.** De arbeiders die geen 5 jaar anciënniteit in de sector hebben, kunnen een veiligheidsopleiding van minimaal 16 uur volgen. Deze opleiding wordt verdeeld in 8 uur theoretische veiligheidsopleiding en 8 uur veiligheidsopleiding die specifiek gericht is op het beroep dat de arbeider in de onderneming uitoefent. Een specifieke collectieve arbeidsovereenkomst regelt de toepassing en de eventuele vrijstelling van de regels.

**Artikel 49.** De sectorintreders zonder bouwopleiding dienen een veiligheidsopleiding te kunnen volgen. De inhoud ervan dient aangepast te zijn aan de aard van de functie en van het bedrijf en voorziet in een gefaseerde invulling. Deze opleidingen worden ontwikkeld door het FVB/NAVb.

## Afdeling 3. Procedureregels

**Artikel 50.** Een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst regelt de procedureregels en de bijzondere voorwaarden voor de toepassing van de door dit hoofdstuk georganiseerde opleidingsstelsels.

**Artikel 51.** De effectieve deelname van de arbeiders wordt door het bevoegde opleidingscentrum bewezen of in geval van opleiding in de onderneming, door een bij de Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding aangeduide verantwoordelijke instantie.

céder aux régimes des formations programmées des régions FFC par l'adoption d'un plan de formation simplifié.

**Article 46.** Le plan de formation simplifié est établi pour la durée de la formation programmée. Ce plan mentionne les métiers ou fonctions concernés par la formation, le nombre de travailleurs participant à la formation et la période au cours de laquelle cette formation sera donnée.

**Article 47.** Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine les conditions selon lesquelles les travailleurs intérimaires pourront suivre des formations techniques ou professionnelles pendant la durée de leur contrat de travail intérimaire.

## Section 2. Règles spécifiques aux formations en matière de sécurité

**Article 48.** Les ouvriers qui n'ont pas 5 ans d'ancienneté dans le secteur peuvent bénéficier d'une formation en matière de sécurité d'une durée minimale de 16 heures. Cette formation se répartit en 8 heures de formation théorique à la sécurité et en 8 heures de formation à la sécurité spécifique au métier que l'ouvrier exerce dans l'entreprise. Les modalités d'application et de dispense éventuelle font l'objet d'une convention collective de travail spécifique.

**Article 49.** Les ouvriers entrant dans le secteur sans formation en construction doivent pouvoir suivre une formation sécurité. Le contenu de celle-ci doit être adapté à la nature de la fonction et de l'entreprise et prévoir la possibilité d'être complété de manière échelonnée. Ces formations sont développées par le FFC/CNAC.

## Section 3. Règles de procédure

**Article 50.** Une convention collective de travail distincte détermine les règles de procédure et les modalités particulières d'application des régimes de formation organisés par le présent chapitre.

**Article 51.** La participation effective des ouvriers est attestée par le centre de formation compétent ou, en cas de formation dans l'entreprise, par une autorité déterminée par le Conseil d'administration du Fonds de Formation.

#### Afdeling 4. Bezoldiging van de opleidingsdagen

**Artikel 52.** De arbeider die betrokken is bij de toepassing van een conform dit hoofdstuk georganiseerde opleidingsregeling in de onderneming heeft, ten laste van zijn werkgever, recht op de betaling van zijn normale loon voor de uren opleiding die in toepassing van deze regelingen worden verstrekt.

#### Afdeling 5. Gedeeltelijke terugbetaling van het loon van de opleidingsuren

**Artikel 53. § 1.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid betaalt de werkgever, volgens de voorwaarden van dit artikel en binnen de grenzen van de beschikbare middelen, een bedrag van 15,00 € per uur effectief gevolgde opleiding.

§ 2. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid stelt de modaliteiten en de termijn van de in § 1 bedoelde terugbetaling vast.

**Artikel 54. § 1.** Onder voorbehoud van bekrachtiging door het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf erkent het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid de theoretische opleidingen die worden georganiseerd in uitvoering van dit hoofdstuk met het oog op de toepassing van de regeling betaald educatief verlof.

§ 2. Een sectoraal stelsel van "terugbetaling-indeplaatsstelling" wordt ingevoerd in het kader van de toepassing van de bij paragraaf 1 bepaalde regelingen.

De werkgevers die schuldenaar zijn van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf, inclusief het stelsel van de weerverleten getrouwheidszegels, zijn uitgesloten van de toepassing van het bij deze paragraaf bedoelde sectorale stelsel.

De Raad stemt in met de toepassing van de in § 1 bedoelde terugbetaling aan de werkgevers die schuldenaar geworden zijn van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf en hun toestand in orde hebben gebracht.

#### Section 4. Rémunération des journées de formation

**Article 52.** L'ouvrier concerné par l'application du régime de la formation en semaine a droit, à charge de l'employeur, au paiement de sa rémunération normale pour les heures de formation dispensées en application de ce régime.

#### Section 5. Remboursement partiel de la rémunération des heures de formation

**Article 53. § 1<sup>er</sup>.** Dans les conditions déterminées par le présent article et dans les limites des disponibilités budgétaires, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction rembourse à l'employeur un montant de 15,00 € par heure de formation effectivement suivie.

§ 2. Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction arrête les modalités et délai du remboursement visé au § 1<sup>er</sup>.

**Article 54. § 1<sup>er</sup>.** Sous réserve de ratification par la Commission Paritaire de la Construction, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède à la reconnaissance des formations théoriques organisées en exécution de ce chapitre en vue de l'application du régime du congé-éducation payé.

§ 2. Un système sectoriel de "remboursement-subrogration" est mis en œuvre dans le cadre de l'application des régimes visés au paragraphe 1<sup>er</sup>.

Les employeurs qui sont débiteurs envers le Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction, en ce compris le régime des timbres fidélité et intempéries, sont exclus de l'application du système sectoriel visé par le présent paragraphe.

Le Conseil autorise l'application du remboursement visé au § 1<sup>er</sup> aux employeurs qui, devenus débiteurs envers le Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction, ont régularisé leur situation.

## Afdeling 6. Tussenkost in de opleidingskosten

**Artikel 55. § 1.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid betaalt een deel van de kosten voor de organisatie van de beroepsopleiding in het bevoegde opleidingscentrum volgens de regels bepaald in de volgende paragrafen.

§2. De beroepsopleiding wordt georganiseerd in een opleidingscentrum dat over een structurele sectorale erkenning beschikt en dat valt onder de volgende openbare en sectorale partners: VDAB, CDR Bouw, SYNTRA, Bruxelles-Formation, Forem, Arbeitsamt, Construtec, Edutec, IFAPME, EFPME, Confédérale Bouw en Bouwunie.

- Bij een praktische opleiding betaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid 11,00 € per opleidingsuur aan de opleidingspartner.
- Bij een theoretische opleiding betaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid 6,00 € per opleidingsuur aan de opleidingspartner.

§ 3. Als de beroepsopleiding wordt georganiseerd in een opleidingscentrum dat niet over een structurele sectorale erkenning beschikt, dan factureert het centrum de opleidingskosten direct aan het bouwbedrijf en het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid betaalt direct aan het bedrijf een forfaitair bedrag van 5,00 € per opleidingsuur. Alleen niet-commerciële opleidingen of veiligheidsopleidingen openen het recht op die FVB-tussenkost.

§ 4. Als de beroepsopleiding in het bedrijf zelf wordt georganiseerd, betaalt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid direct aan het bedrijf een forfaitair bedrag van 12,50 € per instructie-uur.

### **Hoofdstuk 3. De winteropleidingen**

**Artikel 56. § 1.** De werkgever die het initiatief neemt om een beroep te doen op de winteropleidingen, waarvan de uitvoering wordt gecoördineerd door het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid, kan deze regeling toepassen zonder te moeten wachten tót de uitputting van het recht van de onderneming op de toepassing van de door Hoofdstuk 2 van deze

## Section 6. Intervention dans les coûts de formation

**Article 55. § 1<sup>er</sup>.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction prend en charge une partie des coûts relatifs à l'organisation de la formation professionnelle dans le centre de formation compétent selon les modalités définies aux paragraphes suivants.

§ 2. La formation professionnelle est organisée dans un centre de formation disposant d'un agrément sectoriel structurel et relevant des partenaires publics et sectoriels suivants: VDAB, Forem, Bruxelles-Formation, Arbeitsamt, Construtec, Edutec, CDR Construction, IFAPME, SYNTRA, EFPME, Confédération Construction et Bouwunie.

- En cas de formation pratique, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye 11,00 € par heure de formation au partenaire de formation.
- En cas de formation théorique, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye 6,00 € par heure de formation au partenaire de formation.

§ 3. Lorsque la formation professionnelle est organisée dans un centre de formation qui ne dispose pas d'un agrément sectoriel structurel, le centre facture le coût de formation directement à l'entreprise de construction et le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye directement à l'entreprise un montant forfaitaire de 5,00 € par heure de formation. Seules les formations non-commerciales ou en matière de sécurité ouvrent le droit à cette intervention du FFC.

§ 4. Lorsque la formation professionnelle est organisée dans l'entreprise elle-même, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction paye directement à l'entreprise un montant forfaitaire de 12,50 € par heure d'instruction.

### **Chapitre 3. Les formations hivernales**

**Article 56. § 1<sup>er</sup>.** L'employeur qui prend l'initiative du recours au régime des formations hivernales, dont la mise en œuvre est coordonnée par le Fonds de Formation de la Construction, peut bénéficier de l'application de ce régime sans attendre d'avoir épuisé le droit de l'entreprise à l'application des régimes de formation organisés par le Chapitre 2 de



titel georganiseerde opleidingsregelingen.

§ 2. De winteropleiding kan enkel worden georganiseerd in een opleidingscentrum dat over een structurele sectorale erkenning beschikt en valt onder volgende openbare partners: VDAB, SYNTRA, CDR Bouw, Bruxelles-Formation, Forem, Arbeitsamt, IFAPME en EFPME.

**Artikel 57. § 1.** Het FVB kent aan bouwvakarbeiders, die op vraag van de werkgever, een winteropleiding volledig hebben gevolgd en gunstig hebben beëindigd, een opleidingspremie toe van 36,00 € per opleidingsdag van minimaal 8 uur.

§ 2. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt de regels voor de indiening van de aanvraag van de premie evenals de eventueel bij deze aanvraag te voegen documenten.

#### Hoofdstuk 4. Avond- of zaterdagopleidingen

**Artikel 58. § 1.** Als de bij een avond- of zaterdagopleiding betrokken arbeider voldoet aan de voorwaarden bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 67, § 1 om recht te hebben op een verhoogde premie, neemt het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid een deel van de kosten ten laste voor het organiseren van de beroepsopleiding in het bevoegde opleidingscentrum in overeenstemming met de regels vastgesteld in artikel 55, §§ 2 en 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Als de opleiding s'avonds wordt georganiseerd, is deze tussenkomst beperkt tot 40 uur per werknemer en per jaar. Het jaar begint op 1 september en eindigt op 31 augustus van het volgende jaar.

§ 2. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid stelt de lijst op van opleidingscentra die het recht op deze tussenkomst openen.

#### Hoofdstuk 5. Gemeenschappelijke bepalingen

**Artikel 59.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid is belast met de organisatie van en de controle op de toepassing van de door deze titel georganiseerde opleidingsstelsels.

**Artikel 60.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid stelt jaarlijks

ce titre.

§ 2. La formation hivernale ne peut être organisée que dans un centre de formation disposant d'un agrément sectoriel structurel et relevant des partenaires publics suivants: VDAB, Forem, Bruxelles-Formation, Arbeitsamt, CDR Construction, IFAPME, SYNTRA et EFPME.

**Article 57. § 1<sup>er</sup>.** Le FFC octroie aux ouvriers de la construction qui, à la demande de l'employeur, ont suivi intégralement et avec fruit une formation hivernale une prime à la formation de 36,00 € par journée de formation de 8 heures au minimum.

§ 2. Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine les modalités d'introduction de la demande de prime ainsi que les éventuels documents à joindre à cette demande.

#### Chapitre 4. Formations du soir ou du samedi

**Article 58. § 1<sup>er</sup>.** Lorsque l'ouvrier concerné par une formation organisée le soir ou le samedi répond aux conditions prévues par la convention collective de travail visée à l'article 67, § 1<sup>er</sup> pour bénéficier d'une prime majorée, le Fonds de Formation professionnelle de la Construction prend en charge une partie des coûts relatifs à l'organisation de la formation professionnelle dans le centre de formation compétent conformément aux règles établies à l'article 55, §§ 2 et 3 de cette convention collective de travail.

Lorsque la formation est organisée le soir, cette intervention est limitée à 40 heures par travailleur et par année débutant le 1<sup>er</sup> septembre et se terminant le 31 août de l'année suivante.

§ 2. Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction établit la liste des centres de formation qui ouvrent le droit à cette intervention.

#### Chapitre 5. Dispositions communes

**Article 59.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction est chargé de l'organisation et du contrôle de l'application des régimes de formation organisés par le présent titre.

**Article 60.** Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction établit

een evaluatieverslag op met de volgende gegevens:

- de deelname van alle looncategorieën en leeftijdscategorieën aan de opleidingen;
- de VCA-opleidingen;
- een actieprogramma voor het volgende jaar.

**Artikel 61.** Indien de werkgever de kosten heeft betaald voor het behalen van een certificaat van verworven competenties of VCA-attest, dient de arbeider deze kosten terug te betalen indien hij tijdens het jaar na het behalen van het certificaat of attest de onderneming vrijwillig verlaat of ontslagen wordt wegens dringende redenen.

**Artikel 62.** Op het ogenblik dat de arbeider een opleiding volgt, kan een scholingsbeding bij de arbeidsovereenkomst worden gevoegd overeenkomstig de wet van 27 december 2006, töt invoering van artikel 22bis in de wet op de arbeidsovereenkomsten van 3 juli 1978.

ra un rapport d'évaluation annuel qui contiendra les données suivantes:

- la participation de toutes les catégories salariales et de toutes les catégories d'âge aux formations;
- les formations VCA;
- un programme d'action pour l'année suivante.

**Article 61.** Si, à l'occasion de l'obtention d'un certificat de compétences acquises ou d'une attestation VCA, le coût de ce certificat ou de cette attestation a été pris en charge par l'employeur, l'ouvrier est tenu de rembourser ce coût si, dans l'année à compter à partir de l'obtention de ce certificat ou de cette attestation, il quitte volontairement l'entreprise ou est licencié pour motif grave.

**Article 62.** Au moment où l'ouvrier suit une formation, une clause d'écolage peut être ajoutée au contrat de travail conformément à la loi du 27 décembre 2006 insérant l'article 22bis dans la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail.

## **Titel IV - Aanvullende stelsels en maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling**

### **Hoofdstuk 1. Herwaardering van de sectorale opleidingen en ontwikkeling van specifieke opleidingsprogramma's**

#### **Afdeling 1. Het opleidingspasje**

**Artikel 63.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid geeft de arbeiders van de in artikel 1 bedoelde ondernemingen die een door het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid erkende opleiding volgden, een opleidingspasje.

**Artikel 64.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid stelt het model van opleidingspasje vast.

**Artikel 65.** Deze Raad bepaalt ook de regels die gelden voor het vermelden van met name het type en de duur van de gevolgde opleidingen alsook de perioden waarin en de plaats waar de opleidingen werden verstrekt.

#### **Afdeling 2. De opleiding van ongeschoolde arbeiders**

**Artikel 66.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid stelt specifieke opleidingsmodules op die afgestemd zijn op de arbeiders van de in artikel 1 bedoelde ondernemingen die geen enkele beroepsbekwaamheid hebben.

De Raad van Bestuur van het Fonds spreekt zich uit over de aard en de duur van deze bij lid 1 bedoelde specifieke modules. De specifieke opleidingsmodules kunnen vanaf 1 september 2009 worden gebruikt.

#### **Afdeling 3. De tewerkstellings- of opleidingspremies**

**Artikel 67. § 1.** Een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst regelt de toekenning van tewerkstellings- of opleidingspremies aan de werkgemers van de bouw en aan hun arbeiders.

§ 2. Voor de opleidingsdagen die worden georganiseerd bij toepassing van de bij Hoofdstuk 2 van titel III van deze overeenkomst bepaalde opleidingsregelingen hebben de arbeiders geen recht op de premies voorzien in de bij § 1 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst.

## **Titre IV. Régimes et mesures complémentaires de promotion de l'emploi**

### **Chapitre 1<sup>er</sup>. La valorisation des formations sectorielles et le développement de programmes spécifiques de formation**

#### **Section 1. Le passeport de formation**

**Article 63.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction délivre un passeport de formation aux ouvriers des entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> qui ont suivi une formation agréée par le Fonds de Formation professionnelle de la Construction.

**Article 64.** Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction arrête le modèle du passeport de formation.

**Article 65.** Ce Conseil détermine également les modalités selon lesquelles le passeport de formation mentionne notamment le type et la durée des formations suivies ainsi que les périodes et endroits où les formations ont été dispensées.

#### **Section 2. Formation des travailleurs non qualifiés**

**Article 66.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction établit des modules spécifiques de formation adaptés aux ouvriers des entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup> qui ne disposent d'aucune qualification professionnelle.

Le Conseil d'administration du Fonds se prononce sur la nature et la durée des modules spécifiques visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Les modules spécifiques de formation peuvent être utilisés à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2009.

#### **Section 3. Les primes à l'emploi ou à la formation**

**Article 67. § 1<sup>er</sup>.** Une convention collective de travail distincte régit l'octroi de primes à l'emploi ou à la formation aux employeurs de la construction et à leurs ouvriers.

§ 2. Pour les journées de formation organisées en application des régimes de formation définis par le Chapitre 2 du Titre III de cette convention, les ouvriers n'ont pas droit à l'octroi des primes déterminées par la convention collective de travail visée au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. De bij artikel 53, § 1 van deze overeenkomst bedoelde voordelen mogen niet worden gecumuleerd met de premies die werden vastgesteld bij de bij § 1 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst.

## **Hoofdstuk 2. De initiatieven ten voordele van de specifieke risicogroepen**

### **Afdeling 1. Voortzetting van de inspanningen**

**Artikel 68.** De inspanningen ten voordele van de "risicogroepen bouw" die worden geleverd in toepassing van de opeenvolgende overeenkomsten over de duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen, worden voortgezet gedurende de toepassingsperiode van deze overeenkomst.

De in lid 1 bedoelde inspanningen hebben hoofdzakelijk betrekking op de inschakeling van ongeschoolde of laaggeschoolde jongeren, op de opleiding van laaggeschoolde arbeiders en op de ontwikkeling van gezamenlijke initiatieven met het onderwijs.

Een collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de integratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen omschrijft nader de inhoud van de in de vorige leden bedoelde inspanningen.

**Artikel 69.** Tijdens de toepassingsperiode van deze overeenkomst zullen bijkomende inspanningen ten voordele van volgende specifieke categorieën van de "risicogroepen bouw" worden voortgezet:

- de personen die zich in de situatie bevinden van opleiding door werken of van inschakeling in initiatieven die tót de sociale economie behoren;
- de langdurig werklozen die een basisopleiding bouw volgen;
- de werkzoekenden van minstens 45 jaar die een basisopleiding bouw volgen.

De bepalingen van dit hoofdstuk stellen de algemene beginselen vast van de initiatieven die moeten worden genomen ten voordele van de in lid 1 bedoelde specifieke categorieën. Deze beginselen worden uitgevoerd door de bepalingen van de in artikel 68, lid 3 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst.

### **Afdeling 2. De initiatieven op het vlak van de sociale economie**

**Artikel 70.** De in toepassing van deze afdeling te ontwikkelen initiatieven hebben tót doel de doorstroming te stimuleren en te organiseren van personen die een opleiding of een inschakeling

§ 3. Les avantages visés à l'article 53, § 1<sup>er</sup> de cette convention ne peuvent pas être cumulés avec les primes déterminées par la convention collective de travail visée au § 1<sup>er</sup>.

## **Chapitre 2. Les actions en faveur de groupes à risques spécifiques**

### **Section 1. Poursuite des efforts**

**Article 68.** Les efforts en faveur des "groupes à risques construction", entrepris en application des conventions successives relatives à l'insertion durable, la réinsertion et la formation professionnelle des groupes à risques, seront poursuivis durant la période d'application de cette convention.

Les efforts visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> portent principalement sur l'insertion des jeunes peu ou non qualifiés, sur la formation des travailleurs peu qualifiés et sur le développement d'actions de partenariat avec les réseaux d'enseignement.

Une convention collective de travail relative à l'insertion, la réinsertion et la formation professionnelle des groupes à risques précise le contenu des efforts, visés aux alinéas précédents.

**Article 69.** Au cours de la période d'application de cette convention, des efforts supplémentaires seront poursuivis en faveur des catégories spécifiques suivantes des "groupes à risques construction":

- les personnes en situation de formation par le travail ou d'insertion dans des initiatives relevant du domaine de l'économie sociale;
- les chômeurs de longue durée qui suivent une formation de base construction;
- les demandeurs d'emploi âgés de 45 ans au moins qui suivent une formation de base construction.

Les dispositions de ce chapitre déterminent les principes généraux des actions à entreprendre en faveur des catégories spécifiques, visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Ces principes sont mis en œuvre par les dispositions de la convention collective de travail visée à l'article 68, alinéa 3.

### **Section 2. Les actions dans le domaine de l'économie sociale**

**Article 70.** Les actions à développer en application de cette section ont pour objet de stimuler et d'organiser la transition des personnes en situation de formation ou d'insertion dans des projets rele-

volgen in een project van de sociale économie, hierna "de stagiairs in opleiding of inschakeling" genoemd, naar een volledige beroepsopleiding van de bouwsector en naar de tewerkstelling in een in artikel 1 bedoelde onderneming.

Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid coördineert de initiatieven die aan de in lid 1 bepaalde doorstromingsdoelstelling beantwoorden.

**Artikel 71.** Bij het uitdenken en organiseren van de bij artikel 70 bedoelde doorstromingsinitiatieven, moet rekening worden gehouden met de verschillen in opleidings- of vooropleidingsniveau in de groepen van stagiairs in opleiding of inschakeling.

De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt, rekening houdend met de in artikel 70 bepaalde doelstelling, de aard van voormelde doorstromingsinitiatieven.

**Artikel 72.** De in toepassing van deze afdeling georganiseerde doorstromingsinitiatieven zijn van toepassing op de stagiairs in opleiding of inschakeling in een sociale economie-instelling die een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten met het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

De in lid 1 bedoelde overeenkomst bepaalt met name de verplichtingen die de promotor van het project van de sociale économie heeft in het kader van zijn actieve medewerking aan het realiseren van de doorstromingsdoelstelling die nagestreefd wordt door de samenwerkingsovereenkomst.

De in lid 1 bedoelde overeenkomst moet, op eenparig advies van het uitvoerend bureau van de bevoegde FVB-regio, worden goedgekeurd door de Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid.

### **Afdeling 3. Hulp bij de opleiding van langdurig werklozen**

**Artikel 73.** De initiatieven die in toepassing van deze afdeling worden ontwikkeld, hebben tót doel de doorstroming van de bij artikel 74 bedoelde langdurig werklozen en werkzoekenden van minstens 45 jaar naar een baan in een bij artikel 1 bedoelde onderneming, te bevorderen.

**Artikel 74.** De langdurig werklozen die onder de toepassing van deze afdeling vallen, zijn de reeds minstens 6 maanden werkloze werkzoekenden die

van de l'économie sociale, ci-après dénommées "les stagiaires en formation ou insertion", vers une formation professionnelle complète du secteur de la construction et vers l'emploi dans une entreprise visée à l'article 1<sup>er</sup>.

Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction coordonne les actions qui répondent à l'objectif de transition défini à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Article 71.** Les actions de transition, visées à l'article 70, doivent être conçues et organisées en tenant compte des différences de niveaux de formation ou de préformation au sein des groupes de stagiaires en formation ou insertion.

Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine la nature des actions de transition précitées, en tenant compte de l'objectif défini à l'article 70.

**Article 72.** Les actions de transition organisées en application de cette section sont applicables aux stagiaires en formation ou insertion dans une institution d'économie sociale qui a conclu une convention de collaboration avec le Fonds de Formation professionnelle de la Construction.

La convention, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, détermine notamment les obligations qui s'imposent au promoteur du projet d'économie sociale dans le cadre de sa participation active à la réalisation de l'objectif de transition poursuivi par la convention de collaboration.

La convention visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est soumise à l'approbation du Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction, sur avis unanime du bureau exécutif de la région FFC compétente.

### **Section 3. L'aide à la formation des chômeurs de longue durée**

**Article 73.** L'action développée en application de cette section a pour objet de promouvoir la transition des chômeurs de longue durée et des demandeurs d'emploi âgés de 45 ans au moins, visés à l'article 74, vers un emploi dans une entreprise visée à l'article 1<sup>er</sup>.

**Article 74.** Les chômeurs de longue durée concernés par l'application de cette section sont les demandeurs d'emploi en chômage depuis 6 mois au

met succès een basisopleiding bouw van minimaal 200 uur hebben gevolgd in een door het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid erkend opleidingscentrum. Het programma van deze basisopleiding bouw moet een opleidingsmodule veiligheid bevatten.

**Artikel 75.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid kent het voormelde erkende opleidingscentrum een doorstromingspremie van 250,00 € toe per in artikel 74 bedoelde langdurig werkloze die wordt aangeworven in een bij artikel 1 bedoelde onderneming.

De bij artikel 68, lid vermelde collectieve arbeids-overeenkomst omschrijft nader de toekenningsmodaliteiten van de in lid 1 bedoelde doorstromingspremie.

**Artikel 76.** De bij artikel 75 bepaalde doorstromingspremie is van toepassing vanaf 1 september 2009.

**Artikel 77.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt het sectoraal referentiekader waarin de initiatieven van de regionale oriëntatiegroepen bepaald in artikel 95 van deze overeenkomst zullen worden ondergebracht om hun strategie te bepalen tegenover de in hoofdstuk 2 van deze titel bedoelde doelgroep.

**Artikel 78.** Om het sectoraal referentiekader af te werken, wordt rekening gehouden met de volgende doelstellingen:

- de instroom naar bouwopleidingen voor werkzoekenden verhogen;
- de kwaliteit van de opleiding op peil houden en verbeteren;
- de doorstroming naar de bouwsector realiseren.

**Artikel 79.** De regionale oriëntatiegroepen omschreven in artikel 95 van deze overeenkomst bepalen volledig zelfstandig het denkspoor (de denksporen) waaraan zij de voorkeur geven om de doelstellingen te halen die in het sectoraal referentiekader werden vastgelegd.

Deze strategie van nieuwe initiatieven op het niveau van de Gewesten moet als doel hebben het sectoraal leeraanbod aan te vullen en het sectoraal referentiekader in te voeren in samenwerking met de bevoegde regionale overheden. Hiertoe mogen samenwerkingsakkoorden worden gesloten. Hun precieze modaliteiten mogen per Gewest verschillen.

moins qui ont suivi avec succès une formation de base construction de 200 heures minimum auprès d'un centre de formation agréé par le Fonds de Formation professionnelle de la Construction. Le programme de cette formation de base construction doit comporter un module de formation en matière de sécurité.

**Article 75.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction octroie au centre de formation agréé précité une prime de transition de 250,00 € par chômeur de longue durée, visé à l'article 74, qui est engagé dans une entreprise, visée à l'article 1<sup>er</sup>.

La convention collective de travail mentionnée à l'article 68, alinéa 3, précise les modalités d'octroi de la prime de transition, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Article 76.** Le régime de la prime de transition déterminé par l'article 75 est applicable à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2009.

**Article 77.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction définit le cadre de référence sectoriel dans lequel les actions des groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention vont s'inscrire pour définir leur stratégie vis-à-vis du public visé par le chapitre 2 du présent titre.

**Article 78.** Afin de finaliser le cadre de référence sectoriel, il est tenu compte des objectifs suivants:

- accroître le flux entrant dans les formations construction pour demandeurs d'emploi;
- maintenir le niveau et améliorer la qualité de la formation;
- réaliser la transition vers le secteur de la construction.

**Article 79.** Les groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention déterminent en toute autonomie la ou les piste(s) qu'ils privilégient pour atteindre les objectifs définis dans le cadre sectoriel de référence.

Cette stratégie d'initiatives nouvelles au niveau des Régions doit avoir pour objectif de compléter le dispositif sectoriel et de mettre en œuvre le cadre sectoriel de référence en collaboration avec les administrations régionales compétentes. Des accords de partenariat peuvent être conclus à cette fin. Leurs modalités précises peuvent varier d'une Région à l'autre.

**Artikel 80.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid evalueert jaarlijks de stand van zaken en de invulling van de actieplannen die werden vastgelegd door de regionale oriëntatiegroepen op basis van een omstandig verslag dat elke regionale oriëntatiegroep opstelt.

**Artikel 81.** Op voorstel van de betrokken regionale oriëntatiegroep kan een collectieve arbeidsovereenkomst de regeling van de in artikel 75 van deze overeenkomst bedoelde doorstromingspremie schorsen, verbeteren en/of wijzigen.

### **Hoofdstuk 3. De bevordering van de sectorale opleidings- en tewerkstellingsregelingen**

**Artikel 82.** De lokale patronale en syndicale organisaties van de bouwsector werken mee aan de door de FVB-regio's ontwikkelde initiatieven. Deze organisaties dienen met name, overeenkomstig de bepalingen van artikel 8, de opleidingstabellen van de ondernemingen in.

De bij lid 1 bedoelde organisaties voeren eveneens specifieke informatieacties over de sectorale opleidings- en tewerkstellingsregelingen, met name ter attentie van hun leden.

Die specifieke acties hebben ook tót doel de bedrijfsinterne opleidingen te bevorderen en de opleidingen met een duurtijd die gelijk is aan of langer is dan 32 uur op jaarbasis.

**Artikel 83.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid spreekt zich uit over het bedrag van de financiële middelen die kunnen worden toegekend voor de bij artikel 82 bedoelde samenwerkingen en specifieke acties. Deze Raad bepaalt tevens de voorwaarden en toekenningsmodaliteiten van de financiële tussenkomsten aan de organisaties die deze samenwerkingen en specifieke acties opzetten.

### **Hoofdstuk 4. Verbetering van de doorstroming van de afgestudeerden naar de bouwsector**

**Artikel 84. § 1.** Na consultatie van de regionale oriëntatiegroepen binnen het FVB zal de Raad van Bestuur van het FVB de samenwerkingsovereenkomsten met het onderwijs evalueren, met als voornaamste doelstelling de doorstromingscijfers van afgestudeerden naar de bouwsector te verbeteren.

**Article 80.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède annuellement à l'évaluation de l'état d'avancement et de la concrétisation des plans d'actions définis par les groupes d'orientation régionaux sur la base d'un rapport circonstancié établi par chaque groupe d'orientation régional.

**Article 81.** Sur proposition du groupe régional d'orientation concerné, une convention collective de travail peut suspendre, améliorer et/ou modifier le régime de la prime de transition visée à l'article 75 de cette convention.

### **Chapitre 3. La promotion des régimes sectoriels de formation et d'emploi**

**Article 82.** Les organisations patronales et syndicales du secteur de la construction, établies au plan local, collaborent aux actions développées par les régions FFC. Ces organisations introduisent notamment les tableaux de formation des entreprises, conformément aux dispositions de l'article 8.

Les organisations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> mènent également des actions spécifiques d'information sur les régimes sectoriels de formation et d'emploi, notamment à l'attention de leurs membres.

Ces actions spécifiques ont également pour objectif de promouvoir les formations en entreprise ainsi que les formations d'une durée égale ou supérieure à 32 heures sur une base annuelle.

**Article 83.** Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction se prononce sur le montant des moyens budgétaires pouvant être affectés aux collaborations et actions spécifiques visées à l'article 82. Ce conseil arrête également les conditions et modalités d'octroi des interventions financières aux organisations qui mènent ces collaborations et actions spécifiques.

### **Chapitre 4. Amélioration de la transition des diplômés de l'enseignement vers le secteur de la construction**

**Article 84. § 1<sup>er</sup>.** Après consultation des groupes d'orientation régionaux du FFC, le Conseil d'administration du FFC procède à l'évaluation des conventions de partenariat avec l'enseignement, avec pour principal objectif d'améliorer les chiffres relatifs à la transition des jeunes diplômés vers le secteur de la construction.

Deze samenwerkingsovereenkomst dient te voorzien in twee soorten overeenkomsten:

- het uitgebreide convenant, voor de scholen die voldoen aan een aantal kwaliteitscriteria (o.a. minimale bezettingsgraad, 9 weken stages en stagebegeleiding);
- het basisconvenant voor die scholen of secties die aan deze kwaliteitscriteria niet voldoen. Ook wordt voorzien in een overgangsregeling van twee jaar.

In beide gevallen worden de financiële middelen gebaseerd op de doorstromingscijfers.

§ 2. Opdat deze doorstroming naar de bouwsector optimaal zou verlopen en opdat de stages in optimale omstandigheden zouden verlopen, leggen de werkgeversorganisaties een databank aan met de gegevens van de werkgevers uit de bouwsector.

**Artikel 85.** Teneinde de doorstromingscijfers en de daaraan verbonden financiële middelen correct te berekenen, zullen de scholen met een samenwerkingsovereenkomst met de sector aan het FVB bij het begin van het schooljaar een opgave overmaken van de leerlingen in de 3<sup>de</sup> graad.

**Artikel 86.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt het sectoraal referentiekader waarin de initiatieven van de regionale oriëntatiegroepen omschreven in artikel 95 van deze overeenkomst zullen worden ondergebracht om hun strategie te bepalen tegenover de door deze afdeling bedoelde doelgroep.

**Artikel 87.** Om het sectoraal referentiekader af te werken, wordt rekening gehouden met de volgende doelstellingen:

- de instroom van jongeren naar het bouwvakonderwijs verhogen;
- de kwaliteit van het bouwvakonderwijs verhogen;
- de doorstroming naar de bouwbedrijven verbeteren;
- de kwaliteit van de stages ter afronding van de opleiding bewaken;
- het aantal afhakers verminderen.

**Artikel 88.** De regionale oriëntatiegroepen omschreven in artikel 95 van deze overeenkomst bepalen volledig zelfstandig het denkspoor (de denksporen) waaraan zij de voorkeur geven om de doelstellingen te halen die in het sectoraal referentiekader werden vastgelegd.

Cette convention de partenariat doit prévoir deux sortes de conventions:

- l'accord de partenariat pour les écoles qui satisfont à une série de critères de qualité (e.a. degré minimal d'occupation, stages de 9 semaines et accompagnement des stagiaires);
- la convention d'accompagnement pour les écoles ou sections qui ne satisfont pas à ces critères de qualité. Un régime transitoire de deux ans est également prévu.

Dans les deux cas, les moyens financiers seront liés aux statistiques de transition.

§ 2. Pour que cette transition des jeunes vers le secteur et que les stages se déroulent dans des conditions optimales, les organisations patronales constitueront une banque de données reprenant les coordonnées des employeurs de la construction.

**Article 85.** Afin de déterminer correctement les statistiques d'insertion et les moyens financiers qui y sont liés, les écoles liées par une convention de partenariat transmettent au FFC au début de l'année scolaire un relevé des élèves du 3<sup>ème</sup> degré.

**Article 86.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction définit le cadre de référence sectoriel dans lequel les actions des groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention vont s'inscrire pour définir leur stratégie vis-à-vis du public visé par cette section.

**Article 87.** Afin de finaliser le cadre de référence sectoriel, il est tenu compte des objectifs suivants:

- accroître l'entrée de jeunes dans l'enseignement construction;
- relever la qualité de l'enseignement construction;
- améliorer la transition vers les entreprises de construction;
- veiller à la qualité des stages clôturant la formation;
- diminuer le nombre d'arrêts prématurés.

**Article 88.** Les groupes d'orientation régionaux définis à l'article 95 de cette convention déterminent en toute autonomie la ou les piste(s) qu'ils privilégient pour atteindre les objectifs définis dans le cadre sectoriel de référence.



6

Deze strategie van nieuwe initiatieven op het niveau van de Gewesten moet als doel hebben het sectoraal leeraanbod aan te vullen en het sectoraal referentiekader in te voeren in samenwerking met de bevoegde regionale overheden. Hiertoe mogen samenwerkingsakkoorden worden gesloten. Hun precieze modaliteiten mogen per Gewest verschillen.

**Artikel 89.** De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid evalueert jaarlijks de stand van zaken en de invulling van de actieplannen die werden vastgelegd door de regionale oriëntatiegroepen op basis van een omstandig verslag dat elke regionale oriëntatiegroep opstelt.

### **Hoofdstuk 5. Sectorale outplacement**

**Artikel 90.** Het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid is belast met het uitwerken van het sectoraal outplacementstelsel. Dit stelsel heeft tot doel de ontslagen werknemers terug naar de bouwsectorte leiden.

Een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst regelt de voorwaarden voor de toepassing van het sectoraal outplacementstelsel.

Cette stratégie d'initiatives nouvelles au niveau des Régions doit avoir pour objectif de compléter le dispositif sectoriel et de mettre en œuvre le cadre sectoriel de référence en collaboration avec les administrations communautaires compétentes. Des accords de partenariat peuvent être conclus à cette fin. Leurs modalités précises peuvent varier d'une Région à l'autre.

**Article 89.** Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède annuellement à l'évaluation de l'état d'avancement et de la concrétisation des plans d'actions définis par les groupes d'orientation régionaux sur la base d'un rapport circonstancié établi par chaque groupe d'orientation régional.

### **Chapitre 5. Outplacement sectoriel**

**Article 90.** Le Fonds de Formation professionnelle de la Construction est chargé de la mise en œuvre du régime sectoriel d'outplacement. Ce régime a pour objectif de ramener les travailleurs licenciés vers le secteur de la construction.

Une convention collective de travail distincte détermine les modalités d'application du régime sectoriel d'outplacement.

## **Titel V. Organisatie van de initiatieven van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid**

**Artikel 91. § 1.** In overeenstemming met zijn statuten heeft het Fonds tót doel de vorming, opleiding, aanpassing, specialisatie, bij- en omscholing ten gunste van de werknemers en potentiële werknemers van de bouwnijverheid planmatig en doelmatig op te volgen, te bevorderen en te helpen verwezenlijken.

Het FVB blijft het aanspreekpunt voor de verschillende doelgroepen en is de schakel tussen de bouwsector en de opleidingspartners.

§ 2. Om een betere organisatie van de verschillende taken van het FVB, een grotere doeltreffendheid in de uitvoering ervan en een betere afstemming op het gewestelijk en communautair beleid te verzekeren, worden de opdrachten bedoeld in § 1 in 3 pijlers ondergebracht:

- bouwvakonderwijs;
- werkzoekendenopleidingen;
- opleiding van de al actieve bouwvakarbeiders.

### **Hoofdstuk 1. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid**

**Artikel 92. § 1.** De Raad van Bestuur regelt en beheert de opleidingsstelsels voor arbeiders bepaald in Titel III van deze overeenkomst.

§ 2. Alle taken die onder deze opleidingsstelsels voor arbeiders vallen, blijven de fundamentele verantwoordelijkheid van het FVB. Het FVB biedt een kwaliteitsvolle dienstverlening aan, op maat van het bouwbedrijf.

§ 3. Hiertoe zal tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst de optimalisering van de eigen sectorale opleidingscentra, Construtec, Edutec en het Brussels Referentiecentrum, worden nagestreefd.

**Artikel 93. § 1.** De Raad van Bestuur bepaalt, voor de twee andere opleidingspijlers, het sectoraal referentiekader waarin de initiatieven van de regionale oriëntatiegroepen omschreven in overeenstemming met artikel 95 van deze overeenkomst worden ondergebracht.

## **Titre V. Organisation des actions du Fonds de Formation professionnelle de la Construction**

**Article 91. § 1<sup>er</sup>.** Conformément à ses statuts, le Fonds a pour objet le suivi, la promotion et l'organisation de façon systématique et planifiée de toutes formes de formation professionnelle visant l'enseignement, la formation, l'adaptation, la formation complémentaire, la spécialisation ou le recyclage des travailleurs ou travailleurs potentiels du secteur de la construction.

Le FFC demeure l'interlocuteur des différents publics cibles et sert d'intermédiaire entre le secteur de la construction et les partenaires de la formation.

§ 2. Afin d'assurer une meilleure organisation des différentes missions du FFC, une plus grande efficacité dans leur mise en œuvre et une meilleure adéquation aux politiques régionales et communautaires, les missions visées au § 1<sup>er</sup> sont regroupées en 3 piliers:

- l'enseignement construction,
- les formations pour demandeurs d'emploi,
- la formation des ouvriers déjà actifs dans le secteur.

### **Chapitre 1. Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction**

**Article 92. § 1<sup>er</sup>.** Le conseil d'administration régit et gère les régimes de formation des travailleurs définis au Titre III de cette convention.

§ 2. L'ensemble des missions qui relèvent de ces régimes de formation des travailleurs demeure la responsabilité fondamentale du FFC. Le FFC offre un service de qualité, à la mesure de l'entreprise de construction.

§ 3. A cette fin, l'optimisation des centres de formation sectoriels propres, Construtec, Edutec et le Centre de Référence Bruxellois sera poursuivie pendant la durée de validité de cette convention.

**Article 93. § 1<sup>er</sup>.** Le Conseil d'administration détermine, pour les deux autres piliers de formation, le cadre de référence sectoriel dans lequel les actions des groupes d'orientation régionaux définis conformément à l'article 95 de cette convention s'inscrivent.

§2. De Raad van Bestuur keurt de actieplannen goed die de regionale oriëntatiegroepen hebben opgesteld nadat hij deze plannen heeft getoetst aan het sectoraal referentiekader dat hij heeft uitgewerkt. Ook al zal de samenhang tussen de Gewesten altijd worden aangemoedigd, toch kunnen die plannen per gewest verschillen.

§ 3. De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid evalueert jaarlijks de stand van zaken en de invulling van de actieplannen die werden vastgelegd door de regionale oriëntatiegroepen op basis van een omstandig verslag dat elke regionale oriëntatiegroep opstelt.

**Artikel 94.** De Raad van Bestuur bepaalt een financiële enveloppe voor de 3 regionale oriëntatiegroepen. Dit budget wordt over de 3 regionale oriëntatiegroepen verdeeld volgens de verdeelsleutel vastgelegd door de Raad van Bestuur. Dit budget kan variëren afhankelijk van de standen van zaken bedoeld in artikel 93, § 3.

## **Hoofdstuk 2. De regionale oriëntatiegroepen van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid**

**Artikel 95.** De Raad van Bestuur bepaalt de samenstelling van de regionale oriëntatiegroepen en bewaakt daarbij een paritaire samenstelling van die groepen.

**Artikel 96.** In het kader van de 2 opleidingspijlers die onder hun bevoegdheid vallen, leggen de regionale oriëntatiegroepen een meerjarenactieplan vast. Dit actieplan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Raad van Bestuur van het FVB.

De goedkeuring zal afhangen van de precieze inhoud van het actieplan ten opzichte van het sectoraal referentiekader. De uitvoering van de verschillende thema's van het actieplan zal worden geëvalueerd zoals beschreven in artikel 93, § 3.

**Artikel 97. § 1.** De regionale oriëntatiegroepen streven naar een optimale afstemming tussen het sectoraal opleidingsplan zoals omschreven door de verschillende bepalingen van deze overeenkomst en de maatregelen genomen door de regeringen van de gewesten en de gemeenschappen om opleiding en tewerkstelling in hun bevoegdheidsgebied te stimuleren.

§ 2. De regionale oriëntatiegroepen bestuderen ook in welke mate deze afstemming nieuwe kansen kan bieden voor opleidingen en/of voor een mogelijke

§ 2. Le conseil d'administration approuve, après les avoir évalués au regard du cadre de référence sectoriel qu'il a élaboré, les plans d'action élaborés par les groupes régionaux d'orientation. Même si la cohérence entre les Régions sera toujours encouragée, ces plans peuvent présenter des différences d'une région à l'autre.

§ 3. Le conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction procède annuellement à l'évaluation de l'état d'avancement et de la concrétisation des plans d'action définis par les groupes d'orientation régionaux sur la base d'un rapport circonstancié établi par chaque groupe d'orientation régional.

**Article 94.** Le conseil d'administration détermine une enveloppe financière pour les 3 groupes régionaux d'orientation. Ce budget est réparti entre les 3 groupes régionaux d'orientation selon la clé de répartition définie par le conseil d'administration. Ce budget peut varier en fonction de l'évaluation des états d'avancement visés à l'article 93, § 3.

## **Chapitre 2. Les groupes régionaux d'orientation du Fonds de Formation professionnelle de la Construction**

**Article 95.** Le conseil d'administration détermine la composition des groupes régionaux d'orientation en veillant à une composition paritaire de ces groupes.

**Article 96.** Dans le cadre des 2 piliers de formation qui relèvent de leur compétence, les groupes régionaux d'orientation définissent un plan d'action pluriannuel. Ce plan d'action est soumis pour approbation au conseil d'administration du FFC. L'approbation dépendra du contenu précis du plan d'action par rapport au cadre de référence sectoriel. La mise en œuvre des différents thèmes du plan d'action fera l'objet de l'évaluation définie à l'article 93, § 3.

**Article 97. § 1<sup>er</sup>.** Les groupes régionaux d'orientation recherchent une adéquation optimale entre le plan de formation sectoriel tel que défini par les différentes dispositions de cette convention et les mesures prises par les gouvernements des régions et communautés en vue de stimuler la formation et l'emploi dans leur domaine de compétence.

§ 2. Les groupes régionaux d'orientation étudient aussi dans quelle mesure cette adéquation peut fournir de nouvelles opportunités en matière de

daling van de sectorale kosten. Zij zien erop toe dat de middelen die hun ter beschikking worden gesteld zo efficiënt mogelijk worden gebruikt om de return on investment te verhogen.

§ 3. Hiertoe worden de regionale oriëntatiegroepen belast met het uitvoeren van de volgende opdrachten:

- analyse en beoordeling van gewestelijke of communautaire ontwikkelingen;
- opvolging van de toepassing van de gewestelijke of communautaire maatregelen in de sector;
- uitwerking van acties conform het sectoraal referentiekader;
- blijven binnen en zo efficiënt mogelijk gebruik van het toegekende budget conform het sectoraal referentiekader;
- uitvoering en opvolging van projecten, gesubsidieerd door regionale of lokale overheden en die complementair zijn met de sectorale strategie;
- zo efficiënt mogelijke besteding van het regionaal promotiebudget;
- bepalen van parameters voor de toekenning van provinciale budgetten voor de FVB-regio's en dit in functie van het toegewezen budget per gewest;
- In hun bevoegdheidsgebieden nieuwe samenwerkingsovereenkomsten onderhandelen.

### **Hoofdstuk 3. De regionale cellen van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid**

**Artikel 98. § 1.** „De regionale cellen van het FVB, hierna "de FVB-regio's" genoemd, worden onder de verantwoordelijkheid van een regiomanager geplaatst.

§ 2. Die regiomanager is belast met:

- het uitvoeren en opvolgen van de samenwerkingsovereenkomsten met het dagonderwijs met volledig leerplan;
- het opzetten en opvolgen van de stelsels van het jongerenleerlingwezen en het bouwleerlingwezen;
- het opzetten en opvolgen van de stelsels voor de opleiding van arbeiders bedoeld in Titel III van deze overeenkomst;
- het uitvoeren en opvolgen van sectorale initiatieven ten voordele van de "risicogroepen bouw";
- de verzameling van alle nuttige inlichtingen inzake de provinciale sectorale arbeidsmarkt en de bouwinterim alsook het regelmatig opstellen

formations et/ou de baisse possible du coût sectoriel. Ils veillent à la plus grande efficacité dans l'utilisation des moyens mis à leur disposition afin d'augmenter le return on investment.

§ 3. A cette fin, les groupes régionaux d'orientation sont chargés d'exécuter les missions suivantes:

- analyser et évaluer les évolutions régionales ou communautaires;
- suivre l'application des mesures régionales ou communautaires dans le secteur;
- élaborer des actions conformément au cadre de référence sectoriel;
- respecter et utiliser le plus efficacement possible le budget octroyé conformément au cadre de référence sectoriel;
- exécuter et suivre des projets subsidiés par les pouvoirs publics régionaux ou locaux et qui sont complémentaires de la stratégie sectorielle;
- utiliser le plus efficacement possible le budget promotionnel régional;
- déterminer des paramètres pour l'octroi de budgets provinciaux aux FFC-régions et ce, en fonction du budget alloué par Région;
- négocier dans leurs domaines de compétence de nouveaux accords de partenariat.

### **Chapitre 3. Les cellules régionales du Fonds de Formation professionnelle de la Construction**

**Article 98. § 1<sup>er</sup>.** Les cellules régionales du FFC, ci-après dénommées les régions-FFC, sont placées sous la responsabilité d'un manager régional.

§ 2. Ce manager régional est chargé de:

- mettre en œuvre et suivre les conventions de collaboration avec l'enseignement de plein exercice;
- mettre en œuvre et suivre les régimes de l'apprentissage des jeunes et de l'apprentissage construction;
- mettre en œuvre et suivre les régimes de formation des travailleurs visés au Titre III de cette convention;
- mettre en œuvre et suivre les actions sectorielles en faveur des "groupes à risques construction";
- collecter toute l'information utile sur le marché du travail sectoriel provincial et sur l'intérim construction, ainsi que l'établissement régulier

van een lijst van de vraag naar bouwcompetenties die niet konden beantwoord worden op de arbeidsmarkt;

- het promoten van bedrijfsinterne opleidingen en opleidingen die langer duren dan of die even lang duren als 32 uur op jaarbasis.

§ 3. De bij artikel 69, lid 3, bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst omschrijft nader de inhoud van de samenwerking in het kader van de initiatieven ten voordele van de "risicogroepen bouw".

De Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid bepaalt de inhoud van de andere bij de § 1 bedoelde groepen van taken. Hij kan eveneens een voorrangsregeling vaststellen in de uitvoering van de verschillende taken.

§ 4. Het uitvoerend bureau van elke FVB-regio is paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de patronale en syndicale organisaties van de bouwsector. Het spant zich over het algemeen in om:

- bouwopleidingen te bevorderen;
- de beroepsoriëntatie van met name de jongeren naar de bouwsector te stimuleren;
- de bijzonderheden van de plaatselijke arbeidsmarkt te analyseren en er de lessen uit te trekken voor de volbrenging van de algemene promotieactie.

## **Titel VI. Slotbepalingen**

**Artikel 99.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 september 2009 en loopt af op 31 augustus 2013. De bijkomende financiering bepaald bij artikel 3 van deze overeenkomst treedt in werking op 1 juli 2009.

Ze behoudt echter haar uitwerking tijdens de looptijd van de overeenkomsten die tijdens de in lid 1 vastgestelde geldigheidsperiode werden gesloten overeenkomstig de bepalingen van titel II.

d'une liste des offres d'emploi qui n'ont pas pu trouver de candidats sur le marché du travail;

- promouvoir les formations en entreprise ainsi que les formations d'une durée supérieure ou égale à 32 heures sur une base annuelle.

§ 3. La convention collective de travail, visée à l'article 69, alinéa 3, précise le contenu des missions de collaboration menées dans le cadre des actions en faveur des "groupes à risques construction".

Le Conseil d'administration du Fonds de Formation professionnelle de la Construction détermine le contenu des autres groupes de missions visés au § 1<sup>er</sup>. Il peut également déterminer un ordre de priorité dans l'accomplissement des diverses missions.

§ 4. Le bureau exécutif de chaque région-FFC, composé, de manière paritaire, de représentants des organisations patronales et syndicales du secteur de la construction s'efforce de manière générale:

- de promouvoir la formation dans les métiers de la construction;
- de stimuler l'orientation professionnelle, notamment des jeunes, vers les emplois dans le secteur de la construction;
- d'analyser les particularités du marché local du travail et d'en tirer les enseignements pour l'accomplissement de l'action générale de promotion.

## **Titre VI. Dispositions finales**

**Article 99.** Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et prend fin le 31 août 2013. Les financements complémentaires définis à l'article 3 de cette convention entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2009.

Elle maintient toutefois ses effets pendant la durée de validité des conventions conclues en application des dispositions du titre II pendant la période de validité déterminée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.